

# Survey&Report

(i) Version 5.1.92 – Neue Funktionen

SCANDINVIN NUSINESS CERTIFICATION ISO 277001

Unser Unternehmen und unser Rechenzentrum sind nach ISO 27001 zertifiziert und befinden sich in Schweden.

Erfahren Sie mehr über Survey&Report >>

Kontakt über Formular >>

Preise >>

222

info@artologik.com







# Inhaltsverzeichnis

Umfrage	3
Neuer Fragetyp: Matrix- Aufklappmenü	3
Neue Einstellungen für die Reihenfolge der Blätter beim Export in Excel	4
Export von Informationen über verwendete Sprache	4
Vorlagen	5
Einstellung der Berichtsvorlage in vordefiniertem Bericht	5
SR-LTI: Kursanalyse	6
Administration	6
Umfragevorlagen	6
Zugang zur Funktion der Kursanalyse	7
Ausfüllen der Kursanalyse	7
SR-Panel	8
Einladungscode in den Rohdatenexport aufnehmen	8





## Umfrage

### Neuer Fragetyp: Matrix- Aufklappmenü

In der neuen Version ist nun ein neuer Fragetyp verfügbar: das Matrix-Aufklappmenü.

Wie bei den anderen Matrix-Fragetypen erstellen Sie Teilfragen und Antwortmöglichkeiten, jedoch wählt der Befragte die Antwortmöglichkeiten hier in einem Auswahlmenü aus. Dies eignet sich, wenn die Frage grafisch weniger Platz einnehmen soll, beispielweise wenn die Titel der Teilfragen sehr lang sind oder wenn es eine große Anzahl an Antwortoptionen gibt.

Im folgenden Beispiel wird die gleiche Frage zunächst als Matrix-Aufklappmenü (1) und dann als Matrix- Optionsfelder (2) dargestellt.

Bus	nie				
Bahn	selten				
Fahrrad	gelegentlich				
Auto	oft				
Zu Fuß 2. Wie oft nutzen Sie folgend	sehr oft le Verkehrsmittel au nie	f Ihrem Arbeitswe selten	g? aeleaentlich	oft	sehr oft
Zu Fuß 2. Wie oft nutzen Sie folgend	sehr oft le Verkehrsmittel au nie	f Ihrem Arbeitswe selten	g? gelegentlich	oft	sehr oft
Zu Fuß 2. Wie oft nutzen Sie folgend Bus Babn	sehr oft le Verkehrsmittel au nie	f Ihrem Arbeitswe selten	g? gelegentlich	oft	sehr oft
Zu Fuß 2. Wie oft nutzen Sie folgend Bus Bahn Fahrrad	sehr oft le Verkehrsmittel au nie O	f Ihrem Arbeitswe selten )	gelegentlich	oft O	sehr oft
Zu Fuß 2. Wie oft nutzen Sie folgend Bus Bahn Fahrrad Auto	sehr oft	f Ihrem Arbeitswe selten	g? gelegentlich	oft O O O	sehr oft

Die Standardeinstellung für diesen Fragetyp ist Einfachauswahl, in der Erweiterten Bearbeitung können Sie allerdings auch eine Mehrfachauswahl erlauben.

uswahl mehrerer Antwortmöglichkeiten erlauben		
Anzahl der ausgewählten Antwort	en begrenzen	×
'Alle auswählen'	'Keins auswählen'	
Select all	Deselect all	





### Neue Einstellungen für die Reihenfolge der Blätter beim Export in Excel

Beim Exportieren von Daten in das Programm Excel entstehen zwei Tabellenblätter:

- VariableView: Eine Übersicht der Umfragefragen und der Berichtsvariablen
- Data: Darstellung der Antworten in Zeilen, Variablen und andere Befragten-/ Antwortdaten in Spalten

Bisher war das Tabellenblatt *VariableView* immer das erste Blatt in der Exportdatei, nun können Sie die Reihenfolge der beiden Tabellenblätter ändern. Diese Wahl ist über zwei neue Einstellungen verfügbar:

- Unter Administration > Umfragen > Einstellungen legen Sie die Reihenfolge der Tabellenblätter fest, wenn Sie aus Umfrage > Antworten > Daten exportieren nach Excel exportieren.
- Unter Administration > Berichte > Einstellungen legen Sie die Reihenfolge der Tabellenblätter fest, wenn Sie den Datensatz aus einem Bericht exportieren.

Reihenfolge der Blätter beim Export in Excel 😗	
VariableView - Data	-
VariableView - Data	
Data - VariableView	

Nach der Aktualisierung auf diese Version wird standardmäßig VariableView- Data ausgewählt.

#### Export von Informationen über verwendete Sprache

In mehrsprachigen Umfragen werden mit der Antwort auch Informationen über die vom Befragten gewählte Sprache bei der Beantwortung gespeichert. Bisher konnten Sie die Information bereits in Berichten verwenden, unter *Umfrage > Antworten > Daten exportieren* ist es nun ebenfalls möglich, diese Informationen in den Datenexport aufzunehmen.

Exporteinstellungen	
Fragen und Antwortoptionen ()	
Antworten ()	
Antworten in Klartext	-
Antwort Datum und Zeit 🕦	×
Sprache 🕦	
Passwortgeschützt 🚯	×
Befragtendaten 🚯	×

Bitte beachten Sie, dass die exportierte Sprache die Sprache ist, welche der Befragte bei der Beantwortung der Umfrage verwendet hat. Wenn ein Befragter beispielsweise in seinem Profil die Sprache Deutsch angegeben hat, bei der Beantwortung jedoch die englische Version der Umfrage wählt, wird Englisch als Sprache exportiert.





# Vorlagen

#### Einstellung der Berichtsvorlage in vordefiniertem Bericht

Vordefinierte Berichte können mit Umfragevorlagen verknüpft werden. Bei vordefinierten Berichten können Sie im Voraus festlegen, wie die Ergebnisse der Frage in der Umfrage dargestellt werden sollen. Wenn eine Umfrage auf einer, mit einem vordefinierten Bericht verknüpften Umfragevorlage basiert, ist dieser Bericht verfügbar und kann mit wenigen Klicks manuell oder automatisch erstellt werden.

Bei der Erstellung eines Berichts, der auf einem vordefinierten Bericht basiert, werden die Fragen der Umfragevorlage so dargestellt, wie es im vordefinierten Bericht eingestellt ist. Andere Fragen, beispielweise solche, die direkt in der Umfrage erstellt wurden, werden entsprechend der im vordefinierten Bericht ausgewählten Berichtsvorlage dargestellt. In der neuen Version von Artologik Survey&Report werden Informationen über die ausgewählte Berichtsvorlage nun auf dem Dashboard des vordefinierten Berichts angezeigt.

Berichtsinformationen	
Deutsch	Report with text answers Berichtsart Vordefinierter Bericht Umfragevorlage Weihnachtsfeier
	Bericht bearbeiten

Bisher konnte die Berichtsvorlage nur ausgewählt werden, wenn der vordefinierte Bericht mit der Umfragevorlage verknüpft wurde. Seit Neuestem ist es jedoch ebenfalls möglich, die Berichtsvorlage für den vordefinierten Bericht nachträglich zu ändern. Die Einstellung *Berichtsvorlagen* finden Sie unter *Vorlagen > Umfragevorlagen > Vordefinierte Berichte > Einstellungen*. Der Inhalt des vordefinierten Berichts wird nicht beeinflusst, wenn Sie die Berichtsvorlage ändern.

🖺 Vorlagen	Name
🖞 Umfragevorlage	n Report with text answers
Heihnachtsfeier	Layout
Neue Vorlage	
Q Umfragevorlage s	uchen Berichtsvorlagen 🚯
1 Papierkorb	Standard
🖉 Erstellung	Reihenfolge der Fragen im Bericht
💠 Verteilung	Systemeinstellung nutzen
📕 Vordefinierte Be	richte Aus diesem vordefinierten Bericht generierte Be- richte sind zur Bearbeitung gesperrt
Report with text	answers Filtern des Hauptberichts erlauben ()
Vordefinierten Ber hinzufügen	richt Filtern nach Antwortdatum in der Kopfzeile des Berichts aktivieren <b>1</b>
Q Vordefinierten Ber	richt finden
Einstellungen	(Beschriftungslevel) ()
Inhalt	– Kein 🛨
Vorschau	Minimale Antwortanzahl um einen Wert anzuzeigen (Reihenlevel) 🚯



# SR-LTI: Kursanalyse / Berichtskommentar

Mit dem Plugin SR-LTI können Sie bereits Ihre Lernplattform mit Survey&Report verbinden. Nun gibt es eine neue Funktion zur Durchführung von Kursanalysen, die mit Umfragen zur Kursbewertung verknüpft sind. Wenn eine Analyse abgeschlossen ist, wird Sie am Ende der ausgewählten Berichte eingefügt.

## Administration

Unter Administration > LTI gibt es nun ein neues Symbol für die Kursanalyse.



Hier können Sie die Funktion aktivieren und dann die Analysefragen erstellen, die die Befragten später beantworten sollen. Ebenso legen Sie fest, ob eine Frage obligatorisch sein soll oder nicht, und welche Überschriftenebene die Frage haben soll, wenn sie später in die Berichte aufgenommen wird.

t	Mit was waren die Studierenden am Zufriedensten?		Obligatorisch,	Überschrift 2 -	-	ŵ
t	Mit was waren die Studierenden am Unzufriedensten?		Obligatorisch,	Überschrift 2 🗸	-	ŵ
t	Verbesserungsvorschläge	Nic	ht verpflichtend,	Überschrift 2 🗸	-	Ū
1	Wünsche	Nic	ht verpflichtend,	Überschrift 2 🗸		ŵ

## Umfragevorlagen

Nun aktivieren Sie die Kursanalyse für jene Umfragevorlagen, die Sie für Umfragen zur Kursbewertung verwenden. Dies ist möglich unter *Vorlagen > Umfragevorlagen > Erstellung > Einstellungen > Automatisierungseinstellungen*. Sollte Ihnen das Untermenü Automatisierungseinstellungen nicht angezeigt werden, müssen Sie zuerst die *Automatisierungsfunktion* unter *Administration > Umfrage Automatisierung* aktivieren. Anschließend wählen Sie aus, in welche vordefinierten Berichte die Kursanalyse nach ihrer Fertigstellung aufgenommen werden soll. Bitte achten Sie ebenfalls darauf, nach jeder Änderung auf "Speichern" zu klicken.

Vorlageneinstellungen Umfrageeinstellungen Automatisierungseinstellungen	
Speichern	
Automatisierung aktiv 🕦	Berichte basierend auf vordefinierte Berichte erstellen
Automatisierungseinstellungen sperren ()	Berichte für die folgenden Sprachen erstellen: 🕕
Kursanalyse aktivieren	Alle Standard Umfragesprache In der Umfrage aktiv
'Umfrage geschlossen'-Benachrichtigung	Report with text answers
'Umfrage geschlossen'-Nachricht	Benutzerfragen miteinbeziehen
Keine 👻	'Berichte erstellt'-Benachrichtigung an Eigentümer senden
Auch an Benutzer senden, die mit der Umfrage verknünft sind	'Bericht erstellt'-Benachrichtigung an verknüpfte Benutzer senden
	Berichte veröffentlichen
Berichte erstellen	'Berichte veröffentlicht'-Benachrichtigung an Befragte senden
Anzahl an Tagen nachdem die Umfrage geschlossen wurde, bis Berichte erstellt	Berichte für Studenten in LTI anzeigen
werden sollen	Lehrern Berichte in LTI anzeigen
- 0 +	Kursanalyse einbeziehen



## Zugang zur Kursanalyse

Nachdem Sie die Einstellung für die Analyse aktiviert haben, können Sie eine Umfrage starten, basierend auf einer Umfragevorlage in welcher die Kursanalyse aktiviert ist. Nach Erstellung eines Berichts kann dann die Analyse entweder direkt über die Berichtsliste in der LTI-App oder über die Dashboard-Seite der Umfrage in Survey&Report durchgeführt werden. Die entsprechende Schaltfläche zur Durchführung der Analyse ist verfügbar, sobald Berichte erstellt wurden, die die Analyse beinhalten sollen.

Damit ausgewählte Benutzergruppen Zugang zum Anzeigen und Bearbeiten der Kursanalyse haben, muss ein entsprechendes Recht vergeben werden. Wählen Sie hierfür unter *Administration > System > Gruppen* die gewünschte Benutzergruppe aus und nehmen Sie unter *Rechte > LTI* die entsprechenden Anpassungen vor.

Eigenschaft	en Mitglieder	Rechte						
Umfragen	Fragetypen	Berichte	Berichtleser	Vorlag	en Admin	istration API	Interviewer	LTI
					Keine	Ansehen	Bearbeiten	Verbieten
Darf LTI in o	der Administratior	konfiguriere	n		Keine	Ansehen	Bearbeiten	Verbieten
Darf Umfrag	gen mit der LTI-A	op erstellen			Keine	Ansehen	Bearbeiten	Verbieten
Berichte an	zeigen für Studer	ten in LTI			Keine		Ja	Verbieten
Neue Umfra	agen in der LTI-Ap	op erstellen			Keine		Ja	Verbieten
Kursanalys	e der Umfrage				Keine	Ansehen	Bearbeiten	Verbieten

Bitte beachten Sie, dass ein Benutzer auch das Recht zur Bearbeitung der Umfrage besitzen muss, um die Kursanalyse bearbeiten zu können.

#### Ausfüllen der Kursanalyse

In Ihrer LTI-App gibt es nun ein neues Symbol rechts neben den Berichten, in die die Kursanalyse eingefügt werden soll. Das Symbol hat je nach Status der Analyse (nicht gestartet, gestartet, bestätigt) ein anderes Aussehen und eine andere Farbe.

Surveys	Reports
<b>.</b>	SWF748 - Course evaluation with text answers
<b>.</b>	SWF748 - Course evaluation without text answers

Wenn Sie auf das Symbol klicken, öffnet sich ein neues Fenster, in dem Sie Ihre Kursanalyse ausfüllen und speichern können. Sobald Sie mit der Analyse fertig sind und diese ebenfalls bestätigt haben, wird sie am Ende des Berichts eingefügt. Es werden nur die Fagen in den Bericht aufgenommen, bei denen eine Analyse angegeben wurde. Das heißt, wenn bei einer nicht obligatorischen Analysefrage keine Antworten vorliegen, wird die Überschrift dieser Frage nicht in den Bericht aufgenommen.

Bei einer mehrsprachigen Umfrage ist es möglich, auch die Analyse in mehreren Sprachen auszufüllen. Wenn es mehrere Berichte gibt, beispielsweise in Deutsch und Englisch, wird die deutsche Analyse in den deutschen Bericht, und die englische Analyse in den englischen Bericht eingefügt. Wenn die Kursanalyse nur in einer Sprache ausgefüllt wurde, wird diese ebenfalls für Berichte verwendet, in deren Sprache die Analyse fehlt.

Nach der Bestätigung der Analyse ist es nichtmehr möglich, diese zurückzuziehen, allerdings können Sie die Analyse auch nach der Bestätigung noch bearbeiten. Wenn Sie dies tun, werden dei Berichte aktualisiert, sobald Sie speichern. Jeder, der einen Bericht ansieht, sieht ebenfalls die Analyse.

Diese Funktion ist auch über eine Schaltfläche auf der Dashboard-Seite der Umfrage in Survey&Report verfügbar.





Created reports	Predefined reports	
SWF74	8 - Course analysis without text answers	
Course analys	sis Create report	

# SR-Panel

#### Einladungscode in den Rohdatenexport aufnehmen

Das SR-Panel-Plugin ermöglicht es Ihnen, Umfragen an ein festes Panel an Befragten zu richten. Wenn Sie einen Einladungscode für die Registrierung verwenden, können nun die Einladungscodes der einzelnen Panelmitglieder zusammen mit anderen Informationen zu den Befragten für Ihre Panel-Umfragen exportieren.

Diese Funktion ist verfügbar unter Umfrage > Antworten > Antworten exportieren.

Respondent information ———		
Select All / Deselect All		
~	Respondent ID	
~	Database ID	
~	Username	
✓	First name	
~	Last name	
✓	Email	
~	City	
~	Language	
~	Mobile phone	
✓	Created	
~	Invitation code	